Eze Ojukwu, Uche Mmuonago, Ijemma Onwuzulike, and Oreen Yousuf

April 30, 2023

Uche Mmuonago, Eze Ojukwu, Ijemma Onwuzulike, Oreen Yousuf <u>uchemogo@gmail.com, j.a.williams8311@gmail.com, ijemmaonwuzulike10@gmail.com,</u> <u>oreen.yousuf@gmail.com</u>

To: UTC From: Eze Ojukwu, Uche Mmuonago, Ijemma Onwuzulike, Oreen Yousuf Subject: Proposal to encode the Nsibidi script in Unicode Creation Date: 07-24-2022 Last Updated: 04-30-2023

1. Introduction

This is a proposal to encode the Nsibidi writing script in Universal Character Set. Nsibidi is a proto-writing system primarily used in Southeastern Nigeria for the Igbo language. This proposal provides a background for the writing script, implementation details, and a character repertoire.

There are no past Nsibidi proposals that this proposal can build upon.

2. Background

2.1 Overview

Nsibidi, often referred to as Nsibiri, is a pictographic and ideographic writing script originating from the southeastern region of the Niger-Congo area within West Africa. Today, this region is modern-day Nigeria. The languages that informed the creation of Nsibidi are Ekoid, Efik, Ibibio, and Igbo (ISO 639-3: ibo), which are all Igboid languages that are collectively spoken by more than 50 million people around the world.

Nsibidi is comprised of two sets of characters. Nsibidi has a phonetic set called Akagu and a radical/combination set referred to as Nsibidi similar to Japanese with Hiragana as a phonetic set and Kanji as a radical/combination set.

2.2 Precolonial Use

The origins of Nsibidi can be traced back to as early as 2500 BCE, well before British colonization of Nigeria. There's evidence to prove that languages beyond Igbo have history using Nsibidi as a form of communication within society.

2.3 Modernization

Widespread standardized use of Nsibidi hasn't been established within the past two decades mainly due to western colonization and the Nigerian government's deprioritization of general native language education. This has led to Nsibidi being discussed and used primarily from a research perspective rather than a practical academic, embedded cultural, or even artistic perspective.

Despite the lack of standardization of the script, many individuals and community groups have contributed to improving and modernizing Nsibidi in efforts to best represent the current dynamic and diverse nature of Niger-Congo originating or related languages. These languages include: Ejagham, Igbo, Efik, Ibibio directly through the Ekpe society and Louisiana and Haitian Creole as well with Nsibidi use in New World Afro-religious practices such as the Abakua manuscripts, a secret society in Cuba or its influence on Haitian Veve and African American Hoodoo (Wahlman, 1986)

Many West African and Diasporan languages are of a homonymic nature and would benefit from the system as well as its spiritual and social implications for the preservation of culture through writing which would benefit the long-term education for all those that use the script. (Wahlman, 1986)

One notable contributor is Chiadikobi Nwaubani, who is a digital illustrator and Nsibidi script expert. He has redesigned more than 2,000 Nsibidi symbols within the Nsibidi character set (Nwaubani). His work will be referenced regularly throughout this proposal.

3. Script

The proposed Unicode script will be assigned the name "Nsibidi". The proposed repertoire contains 66 alphabet letters, 5 diacritics, 80 radicals, and 2526 graphemes.

We are proposing to create a new Unicode block similar to CJK that will enable future character additions to be made to the script.

3.1 Structure

Nsibidi is written from left-to-right. It includes two characters sets: a phonetic and a radical/ combination set. The phonetic set is called Akagu which includes vowels and consonants written as full letters. Igbo is a tonal language. Therefore, Nsibidi, includes five diacritic marks to apply to vowels, diagraphs (a combination of two letters representing one sound, such as 'gb' of 'kp'), and nasal sounds.

3.2 Proposed Alphabetical Characters

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|------------|---------------------------------|
| Ч | NSĮBĮDĮ SMALL LETTER A |
| Ŧ | NSIBIDI CAPITAL LETTER A |
| Ć | NSĮBĮDĮ SMALL LETTER I |
| Ć | NSIBIDI CAPITAL LETTER I |
| H | NSIBIDI SMALL LETTER U |
| H. | NSIBIDI CAPITAL LETTER U |
| Ľ | NSIBIDI SMALL LETTER E |
| 4 | NSIBIDI CAPITAL LETTER E |
| \bigcirc | NSIBIDI SMALL LETTER O |
| \bigcirc | NSIBIDI CAPITAL LETTER O |
| 4 | NSIBIDI SMALL LETTER P |
| 9 | NSIBIDI CAPITAL LETTER P |
| æ. | NSIBIDI CAPITAL LETTER KP |
| જ | NSIBIDI SMALL LETTER B |
| િર | NSIBIDI CAPITAL LETTER B |
| 6 | NSIBIDI SMALL LETTER G |
| õ | NSIBIDI CAPITAL LETTER G |
| Ω | NSIBIDI CAPITAL LETTER GB |
| J | NSIBIDI CAPITAL LETTER GH' |
| Q | NSIBIDI CAPITAL LETTER GW |
| Ze | NSIBIDI SMALL LETTER D |
| Z | NSIBIDI CAPITAL LETTER D |
| 2 | NSIBIDI SMALL LETTER R |
| 2 | NSIBIDI CAPITAL LETTER R |
| ≮ | NSIBIDI SMALL LETTER T |
| | NSIBIDI CAPITAL LETTER T |
| × | NSIBIDI SMALL LETTER K |

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|-----------|---------------------------------|
| R | NSIBIDI CAPITAL LETTER K |
| R | NSIBIDI CAPITAL LETTER KW |
| U | NSIBIDI SMALL LETTER F |
| ٦ | NSIBIDI CAPITAL LETTER F |
| ÷ | NSIBIDI SMALL LETTER H |
| \$ | NSIBIDI CAPITAL LETTER H |
| \ltimes | NSIBIDI SMALL LETTER W |
| × | NSIBIDI CAPITAL LETTER W |
| à | NSIBIDI CAPITAL LETTER NW |
| e | NSIBIDI SMALL LETTER Y |
| e | NSIBIDI CAPITAL LETTER Y |
| g | NSIBIDI SMALL LETTER M |
| à | NSIBIDI CAPITAL LETTER M |
| Ş | NSIBIDI CAPITAL LETTER MM |
| 3 | NSIBIDI SMALL LETTER N |
| 3 | NSIBIDI CAPITAL LETTER N |
| x | NSIBIDI CAPITAL LETTER NY |
| រា | NSIBIDI CAPITAL LETTER NN |
| N. | NSIBIDI SMALL LETTER L |
| ſĹ | NSIBIDI CAPITAL LETTER L |
| ঠ | NSIBIDI SMALL LETTER V |
| రీ | NSIBIDI CAPITAL LETTER V |
| Ne | NSIBIDI SMALL LETTER J |
| ſ | NSIBIDI CAPITAL LETTER J |
| ۴ | NSIBIDI CAPITAL LETTER SH |
| Ъ | NSIBIDI CAPITAL LETTER CH |
| L | NSIBIDI SMALL LETTER Z |

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|-------|--------------------------------------|
| ጚ | NSIBIDI CAPITAL LETTER Z |
| ž | NSIBIDI SMALL LETTER S |
| ž | NSIBIDI CAPITAL LETTER S |
| 型 | NSIBIDI SMALL LETTER N WITH TILDE |
| B | NSIBIDI CAPITAL LETTER HNW |
| Ľ | NSIBIDI CAPITAL LETTER X |

3.3 Proposed Radicals

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|-------------------|---|
| I | NSIBIDI RADICAL – VERTICAL LINE |
| 0 | NSĮBĮDĮ RADICAL – CIRCLE |
| \cap | NSĮBĮDĮ RADICAL – ROD |
| L | NSIBIDI RADICAL – HOOK |
| × | NSIBIDI RADICAL – INFLUENTIAL PERSON |
| - | NSIBIDI RADICAL – DASH |
| = | NSIBIDI RADICAL – TWO |
| × | NSIBIDI RADICAL – PREDATOR |
| I | NSIBIDI RADICAL – JOIN/UNITY |
| I | NSIBIDI RADICAL – STEER/GOVERN |
| () | NSIBIDI RADICAL – SHELL/EXTERIOR |
| \leftrightarrow | NSIBIDI RADICAL – MOUTH |
| 目目 | NSIBIDI RADICAL – ROAD |
| + | NSIBIDI RADICAL – FOUR |
| + | NSIBIDI RADICAL – SWORD |
| 4 | NSIBIDI RADICAL – ZERO |
| ــر | NSIBIDI RADICAL – LEG |
| Å | NSIBIDI RADICAL – RAZOR |
| m | NSIBIDI RADICAL – HAIR |
| N | NSIBIDI RADICAL – AGAIN |
| Ŋ | NSIBIDI RADICAL – SNAKE |
| ь | NSIBIDI RADICAL – GUN |
| \odot | NSIBIDI RADICAL – YAM |
| L | NSIBIDI RADICAL – RACE |

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|-------------------|---|
| Ξ | NSIBIDI RADICAL – PALM |
| I | NSĮBĮDĮ RADICAL – HUMAN |
| Т | NSĮBĮDĮ RADICAL – PLACE |
| C | NSĮBĮDĮ RADICAL – FEMALE/WOMAN |
| С | NSIBIDI RADICAL – MALE/MAN |
| Ω | NSIBIDI RADICAL – UNDER/BELOW |
| ſ | NSIBIDI RADICAL – PIPE/STAFF |
| Î | NSIBIDI RADICAL – ARROW |
| X | NSIBIDI RADICAL – ELDER/ANCIENT |
| | NSĮBĮDĮ RADICAL – FISHING NET |
| Ж | NSĮBĮDĮ RADICAL – MOON |
| 大 | NSĮBĮDĮ RADICAL – MOVEMENT |
| 0 | NSĮBĮDĮ RADICAL – DRUM |
| ± | NSĮBĮDĮ RADICAL – ASSISTANCE |
| 4 | NSIBIDI RADICAL – LIQUID |
| \$ | NSIBIDI RADICAL – SMOKE |
| 3 | NSIBIDI RADICAL – WEALTH |
| \Leftrightarrow | NSIBIDI RADICAL – HEART |
| ID | NSIBIDI RADICAL – HOUSE/TEMPLE/ BUILDING |
| * | NSIBIDI RADICAL – WATER |
| ₩ | NSIBIDI RADICAL – LEAF |
| M | NSĮBĮDĮ RADICAL – HAND |
| (1) | NSĮBĮDĮ RADICAL – EYES |
| ~ | NSIBIDI RADICAL – OJI/KOLA-NUT |
| 5] | NSIBIDI RADICAL – GUARD/WARRIOR |
| X | NSIBIDI RADICAL – TREE/WOOD |

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|-------|---|
| Ψ | NSIBIDI RADICAL – SUN/LIGHT |
| * | NSIBIDI RADICAL – SEVEN/STAR |
| Д | NSIBIDI RADICAL – LAND/EARTH |
| Т | NSIBIDI RADICAL – SKY/ABOVE |
| Ц | NSIBIDI RADICAL – LIMB |
| Ш | NSIBIDI RADICAL – MOUND/HILL/ MOUNTAIN |
| Y | NSIBIDI RADICAL – THROW/MOVE |
| m | NSIBIDI RADICAL – 4 LEGS/COMB |
| Ħ | NSIBIDI RADICAL – POST |
| ካ | NSIBIDI RADICAL – FIRE |
| X | NSIBIDI RADICAL – CONFLICT |
| Ţī | NSIBIDI RADICAL – CHILD |
| Ш | NSIBIDI RADICAL – GROUP/THEM |
| ÷ | NSIBIDI RADICAL – TROUBLE/PROBLEM |
| Ħ | NSIBIDI RADICAL – CHAIR/POSITION |
| Ť | NSIBIDI RADICAL – SMALLPOX |
| XXX | NSIBIDI RADICAL – FIREWOOD |
| Ă | NSIBIDI RADICAL – LARGE/BIG |
| * | NSIBIDI RADICAL – EARTH GOODESS |
| 312 | NSIBIDI RADICAL – SPEECH/WORDS |
| A | NSIBIDI RADICAL – DOOR |
| 茶 | NSIBIDI RADICAL – TORTOISE |
| Ħ | NSIBIDI RADICAL – BED |
| I | NSIBIDI RADICAL – BONE |
| Ш | NSIBIDI RADICAL – BRIDGE |
| Æ | NSIBIDI RADICAL – LOVE/AFFECTION |

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|----------|--|
|)#E | NSIBIDI RADICAL – ROYAL BALL PYTHON |
| * | NSIBIDI RADICAL – COMMUNITY |
| nn nn | NSIBIDI RADICAL – JOURNEY |

3.4 Proposed Diacritics

| Glyph | Proposed Unicode Character Name |
|-------|-----------------------------------|
| • | NSIBIDI DIACRITIC – OVERDOT |
| • | NSIBIDI DIACRITIC – UNDERDOT |
| , | NSIBIDI DIACRITIC – ACUTE ACCENT |
| `` | NSIBIDI DIACRITIC – GRAVE ACCENT |
| = | NSIBIDI DIACRITIC – DOUBLING MARK |

3.5 Proposed Nsibidi Graphemes

Link to Nsibidi Graphemes

4. Contact

Company: Nkowa okwu Representative: Ijemma Onwuzulike Email: <u>kedu@nkowaokwu.com</u>

5. Acknowledgments

We would like to thank Chiadikobi Nwaubani for conducting the researching and implementing the visual redesign of the Nsibidi script that is currently being used within a modern context.

6. References and Usage

Link to list of references and usages of Nsibidi

| ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 | | |
|--|--|--|
| PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646.1 | | |
| Please fill all the sections A, B and C below. | | |
| Please read Principles and Procedures Document (P & P) from .http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html_ for | | |
| guidelines and details before filling this form. | | |
| Please ensure you are using the latest Form from <u>.http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html</u> . See also <u>.http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html</u> for latest <i>Roadmaps</i> . | | |
| A. Administrative | | |
| 1. Title: Proposal to encode the Nsjbjdj script in Unicode | | |
| 2. Requester's name: Eze Ojukwu, Uche Mmuonago, Ijemma Onwuzulike, Oreen Yousuf | | |
| 3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): Member body | | |
| 4. Submission date: April 15, 2023 | | |
| 5. Requester's reference (if applicable): Ijemma Onwuzulike | | |
| 6. Choose one of the following: This is a complete proposal: Yes | | |
| (or) More information will be provided later: | | |
| B. Technical – General | | |
| 1. Choose one of the following: | | |
| a. This proposal is for a new script (set of characters): Yes | | |
| Proposed name of script: Nsibidi | | |
| b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block: | | |
| Name of the existing block: | | |
| 2. Number of characters in proposal: 2677 | | |
| 3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document): | | |
| A-Contemporary B.1-Specialized (small collection) B.2-Specialized (large collection) Yes | | |
| C-Major extinct D-Attested extinct E-Minor extinct | | |
| F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic G-Obscure or questionable usage symbols | | |
| 4. Is a repertoire including character names provided? No | | |
| a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" | | |
| in Annex L of P&P document? b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review? Yes | | |
| 5. Fonts related: | | |
| a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the | | |
| standard? | | |
| ljemma Onwuzulike, Nkowa okwu | | |
| b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.): | | |
| Nkọwa okwu, kedu@nkowaokwu.com | | |
| 6. References: | | |
| a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided? Yes | | |
| b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached? | | |
| | | |
| 7. Special encoding issues: Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, | | |
| presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)? Yes | | |
| ······································ | | |
| 8. Additional Information: | | |
| Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script | | |
| that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. | | |
| Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour | | |
| information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default | | |
| Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at http://www.unicode.org for such information on other scripts. Also | | |
| see Unicode Character Database (<u>http://www.unicode.org/reports/tr44/</u>) and associated Unicode Technical Reports | | |
| for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard. | | |

¹ Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

C. Technical - Justification

| 1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? | No |
|--|---------------------|
| If YES explain | |
| 2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, | |
| user groups of the script or characters, other experts, etc.)? | Yes |
| If YES, with whom? Nkowa okwu | |
| If YES, available relevant documents: https://www.notion.so/Meeting-Notes-8b7f1b9d450a42e49fe | 69f2a2727a172?pvs=4 |
| 3. Information on the user community for the proposed characters (for example: | |
| size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? | Yes |
| Reference: This document | |
| 4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) | Yes |
| Reference: This document | |
| | Yes |
| If YES, where? Reference: This document | |
| 6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed character | ters be entirely |
| in the BMP? | No |
| If YES, is a rationale provided? | |
| If YES, reference: | |
| 7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scatte | red)? Yes |
| 8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing | , |
| character or character sequence? | No |
| If YES, is a rationale for its inclusion provided? | |
| If YES, reference: | |
| 9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either | |
| existing characters or other proposed characters? | No |
| If YES, is a rationale for its inclusion provided? | |
| If VEC references | |
| 10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) | |
| to, or could be confused with, an existing character? | No |
| If YES, is a rationale for its inclusion provided? | |
| If VES reference: | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | No |
| If YES, is a rationale for such use provided? | |
| If VES, reference: | |
| Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) pro- | vidod2 |
| | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | |
| 12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? | No |
| | 110 |
| If YES, describe in detail (include attachment if necessary) | |
| | |
| 13 Doos the proposal contain any Ideographic compatibility characters? | No |
| 13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters? | |
| If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified? If YES, reference: | |
| | |